CRITICAL VISIONS: CONTEMPORARY NORTH AMERICAN NATIVE WRITING

D. L. BIRCHFIELD  Using and Misusing History
KIMBERLY M. BLAESER  Pagans Rewriting the Bible
JANICE GOULD  Lesbian Native American Writings
HELEN HOY  Discursive Transparency in Beatrice Culleton
JENNIFER KELLY  Interview with Lee Maracle
LINDA J. KRUMHOLZ  Subversion in Leslie Marmon Silko’s Storyteller
SUSAN MEISENHELDER  Louise Erdrich’s The Beet Queen
JOEL MONTURE  Appropriation of Cultures
DUANE NIATUM  Returning the Gift (Prose Poem)
GAIL VALASKAKIS  The Media and Indian Identity
GABRIELLE WELFORD  Mary TallMountain’s Writings

Poems by E. K. Caldwell and Emma LaRocque
Review by Marie Annette Jaimes

Volume 25  Number 1  January 1994  $12.00

Twenty-Fifth Year 1970-1994
ARIEL is published quarterly, in January, April, July, and October.

ARIEL is a journal devoted to the critical and scholarly study of the new and the established literatures in English around the world. It welcomes particularly articles on the relationships among the new literatures and between the new and the established literatures. It publishes a limited number of original poems in each issue.

Articles should not exceed 6,000 words and should follow the second edition of the MLA Handbook for Writers of Research Papers or The MLA Style Manual. All articles are refereed blind (authorship unattributed) by at least two readers; consequently, names of contributors should appear only on the title page of manuscripts and not as a running head on each page. Two copies of each manuscript are requested. For accepted articles, disks (in WordPerfect format, if possible) are appreciated. The editors require assurance that authors are not offering their articles concurrently elsewhere. Manuscripts are returned only when accompanied with self-addressed envelopes and Canadian stamps or International Reply Coupons. Translations should be provided for citations in languages other than French. The editors reserve the right to amend phrasing and punctuation in articles and reviews accepted for publication. While every care is taken in the handling of manuscripts, the editors will assume no responsibility in the rare event of their loss.

Opinions expressed in contributions are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editors, the editorial board, or the publisher.

Editorial correspondence should be sent to the Editors, ARIEL, The University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4 (Telephone 403: 220-4657; Facsimile 403: 289-1123); orders, advertising copies, and other business matters to Mavis Page, Business Manager.

Subscription rate per annum post free: Individual $17.00; Student $10.00; Institutional $25.00; Cumulative Index, 1970-1981, $2.00 (GST — R-108102864). Back numbers and sets on request. Claim period six months.

ARIEL is indexed in Arts and Humanities Citation Index, Austlit, British Humanities Index, Humanities Index, MLA International Bibliography, Index to Book Reviews in the Humanities, Canadian Literary Periodical Index: A Guide to Periodicals, and Bowker International Serials Database. Abstracts of articles are published in Abstracts of English Studies. Annual index appears in the October number of ARIEL.

ARIEL is sew-bound for durability.
Contents

Notes from the Co-editors 7

Articles

Pagans Rewriting the Bible: Heterodoxy and the Representation of Spirituality in Native American Literature by Kimberly M. Blaeser 12

Disobedience (in Language) in Texts by Lesbian Native Americans by Janice Gould 32

Race and Gender in Louise Erdrich's "The Beet Queen" by Susan Meisenhelder 45

Rights And Warriors: First Nations, Media And Identity by Gail Valaskakis 60

Coming out of the House: A Conversation with Lee Maracle by Jennifer Kelly 73

"To understand this world differently": Reading and Subversion in Leslie Marmon Silko's "Storyteller" by Linda J. Krumholz 89

Native Americans and the Appropriation of Cultures by Joel Monture 114

Using and Misusing History by D. L. Birchfield 127

Mary TallMountain's Writing: Healing the Heart—Going Home by Gabrielle Welford 136

"Nothing but the Truth": Discursive Transparency in Beatrice Culleton by Helen Hoy 155
Poems

My Friend Lizzy by E. K. Caldwell 58

Long Way From Home by Emma LaRocque 122

Journey to a Place Where the Air Is a Gift of Promise
by Duane Niatum 134

Review

Beverly Slapin and Doris Seale, eds. Through Indian Eyes:
The Native Experience in Books for Children
(Marie Annette Jaimes) 185

Notes on Contributors 191
ARIEL
A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE
Founded 1970
Founding Editor: A. NORMAN JEFFARES

Editor
VICTOR J. RAMRAJ

Co-Editors (This Issue)
JEANNE PERREAULT    JOSEPH BRUCHAC

Associate Editors
PATRICIA SREBRNIK    LORNE MACDONALD

Reviews Editor
PAMELA MCCALLUM

Editorial Board
Ian Adam University of Calgary; Susan Bennett University of Calgary; Inder Nath Kher University of Calgary; Victor Li Dalhousie University; Arun Mukherjee York University; Jeanne Perreault University of Calgary; Susan Rudy Dorscht University of Calgary; Rowland Smith Dalhousie University; Aruna Srivastava University of Calgary; Stephen Slemon University of Alberta; Fred Wah University of Calgary.

International Advisory Board
Marian Arkin City University of New York; Edward Baugh University of the West Indies (Mona); Nissim Ezekiel The P.E.N. All-India Centre (Bombay); Sneja Gunew Deakin University; Wilson Harris London; Dan S. Izevbaye University of Ibadan; Shirley Geok-lin Lim University of California (Santa Barbara); Shyamala Narayan, Ranchi University; Dieter Riemenschneider Johann Wolfgang Goethe University; John Thieme University of Hull; Gillian Whitlock Griffith University.

ARIEL is assisted financially by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Department of English, The University of Calgary.